

Béthléem

EMR 31909: Chorus (*SATB*) & Piano
EMR 12695: Chorus (*SATB*) & Concert Band

Arr.: Jérôme Naulais

Charles Gounod

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Béthléem

Charles Gounod

Arr.: Jérôme Naulais



Allegretto ♩ = 88

Piano / Organ

p

Musical notation for measures 1-6 of the Piano/Organ part. The key signature is one flat (B-flat major/D minor), and the time signature is 6/8. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand has whole notes, and the left hand has eighth notes.

7

Pno./ Or.

Musical notation for measures 7-10 of the Pno./Or. part. The right hand has eighth notes, and the left hand has eighth notes.

11

Pno./ Or.

Musical notation for measures 11-15 of the Pno./Or. part. The right hand has eighth notes, and the left hand has eighth notes.

16

Pno./ Or.

cresc. poco a poco

Musical notation for measures 16-18 of the Pno./Or. part. The right hand has eighth notes, and the left hand has eighth notes. A crescendo marking "cresc. poco a poco" is present.

19

Pno./ Or.

f

Musical notation for measures 19-23 of the Pno./Or. part. The right hand has eighth notes, and the left hand has eighth notes. A forte (*f*) dynamic marking is present.

24

Pno./ Or.

ff

Musical notation for measures 24-28 of the Pno./Or. part. The right hand has eighth notes, and the left hand has eighth notes. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present.

A

29 *p*

S. Dans cette é - ta - ble, que Jé - sus est char mant, qu'il est ai - ma - ble dans son a - bais - se - ment. — Que
Kommt, laßt uns se - hen zu Beth - le - hem im Stall, was da ge - sche - hen. Dort liegt im Krip - pe - lein — das

A.

T. *p*
Dans cette é - ta - ble, que Jé - sus est char mant, qu'il est ai - ma - ble dans son a - bais - se - ment. — Que
Kommt, laßt uns se - hen zu Beth - le - hem im Stall, was da ge - sche - hen. Dort liegt im Krip - pe - lein — das

B.

Pno./Or. *p*

36 *cresc.* — *mf* *cresc.* — *f*

S. d'at - traits à la fois! — Tous les pa - lais des rois — n'ont rien de com - pa - ra - ble aux
sü - ße Je - su - lein, — so nied - rig und ge - ring — der Schöp - fer al - ler Ding. — Zu

A.

T. *cresc.* — *mf* *cresc.* — *f*
d'at - traits à la fois! — Tous les pa - lais des rois — n'ont rien de com - pa - ra - ble aux
sü - ße Je - su - lein, — so nied - rig und ge - ring — der Schöp - fer al - ler Ding. — Zu

B.

Pno./Or. *cresc.* — *mf* *cresc.* — *f*

42 *p*

S. beau - tés que je vois dans cette é - ta - - ble. —
Beth - le - hem im Stall, kommt, laßt uns se - - hen. —

A.

T. *p*
beau - tés que je vois dans cette é - ta - - ble. —
Beth - le - hem im Stall, kommt, laßt uns se - - hen. —

B.

Pno./Or. *p*

47 **B**

Pno./ Or.

f

55

Pno./ Or.

61

Pno./ Or.

65

Pno./ Or.

68

Pno./ Or.

72

Pno./ Or.

ff

78

Pno./ Or.

85 **C**

p

S. Plus de mi - sè - re! Un Dieu souf - fre pour nous, et de son pè - re a - pai - se le cour -
Seht, sein Er - bar - men: Gott selbst er - nied - rigt sich, hilft auf uns Ar - men. Er stillt des Va - ters

A.

T. *p*
Plus de mi - sè - re! Un Dieu souf - fre pour nous, et de son pè - re a - pai - se le cour -
Seht, sein Er - bar - men: Gott selbst er - nied - rigt sich, hilft auf uns Ar - men. Er stillt des Va - ters

B.

Pno./Or. *p*

91

cresc. mf cresc. f

S. roux. C'est en no - tre fa - veur qu'il est dans la dou - leur. Pou -
Zorn, sonst wä - ren wir ver - lor'n. All Sün - den - schuld ver - ge - ben: Es

A.

T. *cresc. mf cresc. f*
roux. C'est en no - tre fa - veur qu'il est dans la dou - leur. Pou -
Zorn, sonst wä - ren wir ver - lor'n. All Sün - den - schuld ver - ge - ben: Es

B.

Pno./Or. *cresc. mf cresc. f*

96

p

S. vait - il, pour nous plai - re, u - nir à sa gran - deur plus de mi - sè - re?
gilt das e - wig Le - ben. Gott selbst er - nied - rigt sich, seht sein Er - bar - men!

A.

T. *p*
vait - il, pour nous plai - re, u - nir à sa gran - deur plus de mi - sè - re?
gilt das e - wig Le - ben. Gott selbst er - nied - rigt sich, seht sein Er - bar - men!

B.

Pno./Or.

CHORUS (SATB) & BRASS BAND

EMR 3664	PARSON, Ted	Swing Low
EMR 3944	PARSON, Ted	Wade In The Water
EMR 3946	PARSON, Ted	We Shall Overcome
EMR 3948	PARSON, Ted	When The Saints
EMR 3174	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 3180	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 3173	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 3662	PARSON, Ted (Arr.)	Everytime I Feel The Spirit
EMR 3181	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 3179	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 3179F	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 3170	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 3175	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 3168	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 3716	PARSON, Ted (Arr.)	O Happy Day
EMR 3177	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 3178	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 2973	PLAMONDON / COCCIANTE	Ave Maria Païen
EMR 3007	POLEDOURIS, Basil	Hymn To Red October
EMR 2755	POURCEL / MAURIAT	I Will Follow Him (Sister Act)
EMR 9290	PUCCINI, Giacomo	Nessun Dorma
EMR 9295	PURCELL, Henry	Funeral Music Of Queen Mary
EMR 2560	QUEEN / MERCURY	Bohemian Rhapsody
EMR 9301	QUEEN / MERCURY	The Show Must Go On
EMR 2571	QUEEN / MERCURY	We are the Champions
EMR 2583	RICHARDS, Scott	Gloryland
EMR 3442	RICHARDS, Scott	In Terra Pax
EMR 9293	SAINT-SAENS, C.	Ave Verum
EMR 9279	SAINT-SAENS, C.	Tollite Hostias
EMR 3673	SARDOU / REVAUX	Les Lacs du Connemara
EMR 3171	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 3172	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 3172F	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 3169	SAURER, Marcel (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 3176	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 2762C	SCHNEIDERS, Hardy	Merry Christmas
EMR 3443	SCHNEIDERS, H. (Arr.)	Grosser Gott, wir loben Dich
EMR 3667	SCHUBERT, Franz	Ave Maria
EMR 9289	SCHUBERT, Franz	Ave Maria
EMR 3445	SCHULZ, Johann	Wir pflügen
EMR 2761	STRAUSS, Johann	Egyptian March
EMR 3879	SULLIVAN, Arthur	The Lost Chord
EMR 3440	TAILOR, Norman	A Truthful Friend
EMR 3878	TAILOR, Norman	Africana
EMR 3441	TAILOR, Norman	Ellacombe
EMR 3447	TAILOR, Norman	Hymn To Life
EMR 3444	TAILOR, Norman	Lobe den Herrn
EMR 3434	TAILOR, Norman	Pray For A Better World
EMR 2880	TAILOR, Norman	Requiem Aeternam
EMR 9299	TAILOR / MOREN (Arr.)	Amazing Grace
EMR 3881	TRADITIONAL	Around The World
EMR 3544	TRADITIONAL	Dubinushka
EMR 3884	TRADITIONAL	Funiculi Funicula
EMR 3668	TRADITIONAL	Greensleeves
EMR 2778C	TRADITIONAL	Hark, The Herald Angels Sing
EMR 2776C	TRADITIONAL	Ihr Kinderlein kommet / Lasst uns...
EMR 2633C	TRADITIONAL	Il est né, le divin enfant
EMR 3674	TRADITIONAL	Irish Eyes
EMR 2757C	TRADITIONAL	Jingle Bells
EMR 2626C	TRADITIONAL	Joy To The World
EMR 3677	TRADITIONAL	La Bamba
EMR 2763C	TRADITIONAL	Les Anges dans nos campagnes
EMR 2653C	TRADITIONAL	March Of The Three Kings
EMR 3669	TRADITIONAL	Men Of Harlech
EMR 2764C	TRADITIONAL	O Come, All Ye Faithful
EMR 2771C	TRADITIONAL	O Du Fröhliche / Alle Jahre wieder
EMR 2772C	TRADITIONAL	O Holy Night
EMR 3679	TRADITIONAL	O Sole Mio
EMR 2774C	TRADITIONAL	O Tannenbaum / In Dulci Jubilo
EMR 2758	TRADITIONAL	Oh Happy Day
EMR 3675	TRADITIONAL	Polka Hey!
EMR 2777C	TRADITIONAL	Stille Nacht / Kommet Ihr Hirten
EMR 2775C	TRADITIONAL	Süsser die Glocken nie klingen
EMR 2652C	TRADITIONAL	The First Nowell
EMR 2773C	TRADITIONAL	Vom Himmel Hoch / Leise rieselt...
EMR 2770C	TRADITIONAL	We Wish You A Merry Christmas
EMR 2737C	TRENET, Charles	La Mer
EMR 1636	VANGELIS	1492 "The Conquest of Paradise"
EMR 2970	VERDI, Giuseppe	Anvil Chorus
EMR 2971	VERDI, Giuseppe	Chorus Of Hebrew Slaves
EMR 2972	VERDI, Giuseppe	Triumphal Scene
EMR 1680	VERDI, Giuseppe	Viva Verdi
EMR 2546	WEBBER, Andrew L.	Don't Cry For Me, Argentina
EMR 9302	WEBBER, Andrew L.	Memory

Chorus (SATB) & Brass Band (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 3670 WEBBER, Andrew L. Pie Jesu

CHORUS (SATB) & WIND BAND

EMR 10081	ABBA	Money, Money, Money
EMR 1578	ANDERSSON	Chess (Anthem)
EMR 1674	ARMITAGE, Dennis	Auld Lang Syne
EMR 11041	BACH / GOUNOD	Ave Maria
EMR 1358C	BACH / HÄNDEL	Choral / Sinfonia & Gavotte
EMR 1344C	BACH, Johann S.	Dona Nobis Pacem
EMR 10117C	BACH, Johann S.	Jesu, Joy Of Man's Desiring
EMR 10117C	BACH / HÄNDEL	Chorale / Sinfonia & Gavotte
EMR 10156	BEETHOVEN, L.v.	Ode To Joy
EMR 10930	BELLINI, Joe (Arr.)	Tom Dooley
EMR 1581	BIZET, Georges	Highlights from Carmen
EMR 1581D	BIZET, Georges	Highlights from Carmen
EMR 10057	BOHLEN, Dieter	We Have A Dream
EMR 10318C	BRAHMS, Johannes	Wiegenlied
EMR 11205	CACCINI, Giulio	Ave Maria
EMR 11003C	CAPDEVIELLE, Jean-P.	Spente Le Stelle
EMR 10967	CREWE / GAUDIO	Can't Take My Eyes Off You
EMR 10853	CRÜGER, Johann	Nun danket alle Gott
EMR 10387	DANOFF / DENVER	Take Me Home, Country Roads
EMR 10185	DOYLE, Patrick	Non Nobis Domine (Henry V)
EMR 11013C	EBB / KANDER	Cabaret
EMR 10580	EBB / KANDER	New York, New York
EMR 10124	ELGAR, Edward	Pomp And Circumstance Nr.1
EMR 11015	FRANCK, César	Ave Maria
EMR 11019	FRANCK, César	Domine Non Secundum
EMR 10385	FRANCK, César	Panis Angelicus
EMR 11016	FRANCK, César	Panis Angelicus
EMR 11020	FRANCK, César	Psaume 150
EMR 10093	FRANCOIS	Alexandrie, Alexandra
EMR 10970	FRANKLIN / WHITE	Think (From "The Blues Brothers")
EMR 10046	GILLES	Les Trois Cloches
EMR 10461	GIORDANI, Giuseppe	Caro Mio Ben
EMR 1575	HAMMOND / BETTIS	One Moment in Time
EMR 1342C	HÄNDEL, Georg Fr.	Amen from the "Messiah"
EMR 10983	HÄNDEL, Georg Fr.	Largo from Xerxes
EMR 10847	HASSLER, H.L.	Passion Choral
EMR 10182	HORNER, James	Troy
EMR 1826	HORNEZ / MISRAKI	Qu'est-ce qu'on attend...
EMR 1865	JACKSON / RICHIE	We Are The World
EMR 11120C	JACKSON, Michael	Heal the World
EMR 10846	KOCHER, Conrad	Dix
EMR 10849	LUTHER, Martin	Ein' feste Burg ist unser Gott
EMR 11236	MACDUFF, G. (Arr.)	Red Is The Rose
EMR 10352	MARTINI, Jean-Paul	Plaisir d'amour
EMR 10848	MASON, Lowell	Nearer, My God, To Thee
EMR 1576	MILES, John	Music
EMR 11536A	MORRICONE, Ennio	Conradiana (Nostromo)
EMR 11531C	MORRICONE, Ennio	La Califfa
EMR 10163	MORTIMER, John G.	Conquistador
EMR 11229	MOZART, W.A.	Requiem
EMR 11112	NAULAIS / GOMEZ	L'Ame de Notre Harmonie
EMR 11543	NAULAIS, Jérôme	Ave Maria
EMR 11544	NAULAIS, Jérôme	Ave Maria
EMR 10389	NAULAIS, Jérôme	Cielito Lindo
EMR 10884	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Clementine
EMR 10512C	NORIS, Günter	Cha Cha N°2
EMR 10520C	NORIS, Günter	Close Together
EMR 10524C	NORIS, Günter	Disco Lady
EMR 10511C	NORIS, Günter	I Love Samba
EMR 10513C	NORIS, Günter	Rock Your Blues Away
EMR 1843C	NORIS, Günter	Samba Olé
EMR 10510C	NORIS, Günter	Swing And Jive
EMR 10516	NORIS, Günter	Trumpet In The Night
EMR 10523	NORIS, Günter	Twisting Saxophones
EMR 10007C	NORTH / ZARET	Unchained Melody (Ghost)
EMR 12615	OFFENBACH, Jacques	Barcarolle
EMR 10379	PANCERI / MENGALI	Vivo Per Lei
EMR 10824	PARSON, Ted	Deep River
EMR 10723	PARSON, Ted	Everytime I Feel The Spirit
EMR 10719	PARSON, Ted	Freedom
EMR 10726	PARSON, Ted	Glory
EMR 10722	PARSON, Ted	Jericho
EMR 10713	PARSON, Ted	Kumbaya
EMR 10727	PARSON, Ted	Let My People Go
EMR 10718	PARSON, Ted	Motherless Child
EMR 10940	PARSON, Ted	My Bonnie
EMR 10720	PARSON, Ted	Nobody Knows
EMR 10717	PARSON, Ted	O Happy Day
EMR 10715	PARSON, Ted	Riverside
EMR 10716	PARSON, Ted	Swing Low
EMR 10721	PARSON, Ted	Wade In The Water